

КТО ВОЮЕТ С ГРУЗИЕЙ?



Как сообщил командир воинских подразделений Гагрской зоны полковник Михаил Маринашвили, вторник выдался на редкость тяжелым. Несмотря на то, что в Сочи в этот день шли трехсторонние переговоры, в Гагра, в районе сел Колхиди и Красного Креста абхазская сторона в который уже раз нарушила статьи, предусмотренные Итоговым документом Московско-Сочи встречи, и без всяких на то причин во второй половине дня открыла интенсивный огонь по грузинским позициям. Огонь велся из стрелкового оружия, БМП и гранатометов. По всему чувствовалось, что противник хорошо вооружен, профессионально ведет огонь и хорошо обеспечен боеприпасами. Интенсивное огневое воздействие продолжалось до позднего вечера. К сожалению, наша сторона понесла потери — 3 человека были убиты (все от снайперских пуль) и 18 человек ранено. Вчера скончался один раненный ранее наш боец. Несмотря на мощный огонь противника, грузинские позиции потеряны не были.

Силы МО Республики Грузия продолжают строго придерживаться всех пунктов принятых соглашений. Для охраны города в Гагра сформировано два батальона из числа местных жителей.

В районе Алахадзе также имели место провокационные вылазки с абхазской стороны. Для их пресечения грузинская сторона была вынуждена подключить артиллерию. По предварительным данным, противник потерял свыше 30 человек.

Леван ДОЛИДЗЕ
Гагра.

4

ИЛИА II: «УСИЛИЯ ШЕВАРДНАДЗЕ, ЕЛЬЦИНА ПРИВЕДУТ К МИРУ В АБХАЗИИ»



— сказал в заключение Патриарх. — Но мы уважаем и последователей других религий, проживающих в нашей республике. К примеру, иудеи живут здесь 2.700 лет, и они говорят, что Грузия — единственная страна, где нет антисемитизма.

«Касаясь ситуации в Абхазии, Илиа II сказал, что «Мы все переживаем эту трагедию. Это — истинная и великая трагедия. Усилия Эдуарда Шеварднадзе, Бориса Ельцина, других государственных деятелей обязательно приведут к миру в этом регионе».

Вахтанг АХАЛАЯ

Александр ЧИКВАНДЗЕ: «ИНТЕРЕС ТУРЦИИ К ПРОЦЕССАМ, ПРОИСХОДЯЩИМ В ГРУЗИИ, ОГРОМЕН»

Министр иностранных дел Республики Грузия, возвратившись на днях из Стамбула, где принимал участие в работе Чрезвычайного заседания кабинета министров Совета Европы на уровне министров иностранных дел.

Несмотря на загруженность, г-н Чиквандзе любезно согласился дать интервью для «СГ».

— В чем, на ваш взгляд, особенность Стамбульской конференции?

— Помимо двадцати семи европейских государств, в работе конференции приняли участие десять республик СНГ и Грузии. Это первый случай, когда в рамках Совета Европы руководители западноевропейских стран встретились с министрами иностранных дел бывших союзных республик, что, в свою очередь, предоставило возможность установить и расширить взаимовыгодные контакты, обменяться мнениями по злободневным вопросам. Цель конференции — ознакомиться с общественно-политической обстановкой в бывших союзных республиках, разобраться

в причинах конфликтов на Кавказе, в частности, в Абхазии, найти, по возможности, пути выхода из создавшейся ситуации. Совет Европы, как старейшая европейская организация, стоит на страже западных ценностей, стремится защищать парламентскую демократию, верховенство закона, права человека.

Стамбульская встреча — это лишь первый, но значительный шаг на пути движения к свободе и демократии. Обязательным условием этого процесса, отмечалось на встрече, является сотрудничество с Соединенными Штатами Америки и Канадой.

— Хотя Совет Европы не является экономической организацией — ее руководители хорошо осведомлены об экономических затруднениях, которые испытывают бывшие союзные республики. По их мнению, эти страны остро нуждаются в зарубежной экономической и финансовой помощи, капиталовложениях, внедрении современных технологических процессов. В этом контексте должным образом следует оценить

новый проект турецкого правительства об открытии в Стамбуле Центра по подготовке кадров для бывших союзных республик с целью удовлетворения их потребности в разных сферах общественной жизни.

— Как вы оцениваете перспективы сотрудничества Турции и Грузии в плане ориентации на «Общоевропейский дом»?

— Премьер-министр Турции г-н Сулейман Демирель во время нашей встречи отметил, что Турция полностью поддерживает территориальную целостность и неизблемость границ Грузии. Он особо подчеркнул необходимость развития выгодных для обеих сторон политических, экономических и культурных взаимоотношений. Беседа продолжалась более сорока минут, и за это время был высказан ряд важных предложений. Интерес Турции к процессам, происходящим в Грузии, огромен. Два раза я выступал по телевизору, давал интервью центральному турецкому журналу. В частных беседах большое внимание уделялось

17 сентября в 13 часов из Тбилиси в Сухуми прибыли Председатель Государственного совета Республики Грузия Эдуард Шеварднадзе, министр обороны Тенгиз Китовани, другие официальные лица. На правительственной госдаче в Сухуми они встретились с членами депутатской фракции «Демократическая Абхазия», руководителями Временного комитета по стабилизации положения в Абхазии. Э. Шеварднадзе заинтересовался вопросами хозяйственного обеспечения города и сказал, что на месте хотел бы ознакомиться с ситуацией в Сухуми.

Т. Китовани в беседе с журналистами отметил, что в тот же день вечером в Сухуми должно состояться заседание Комиссии по контролю и инспекции Итогового документа Московской встречи и что он ожидает приезд в Сухуми российской делегации, а также представителей абхазского руководства.

Т. Китовани категорически опроверг сообщение некоторых средств массовой информации о том, что якобы вертолеты вооруженных сил Грузии бомбят в Абхазии места компактного проживания русскоязычного населения. Он сказал, что это ложь, и те, кто ее распространяет, преследуют цель обострить отношения между Россией и Грузией.

Он также отметил, что ложным является утверждение о том, что якобы грузинские вертолеты 27 августа бомбили пассажирскую «Комету» в зоне г. Гагра. Он заявил, что это — гнусная клевета.

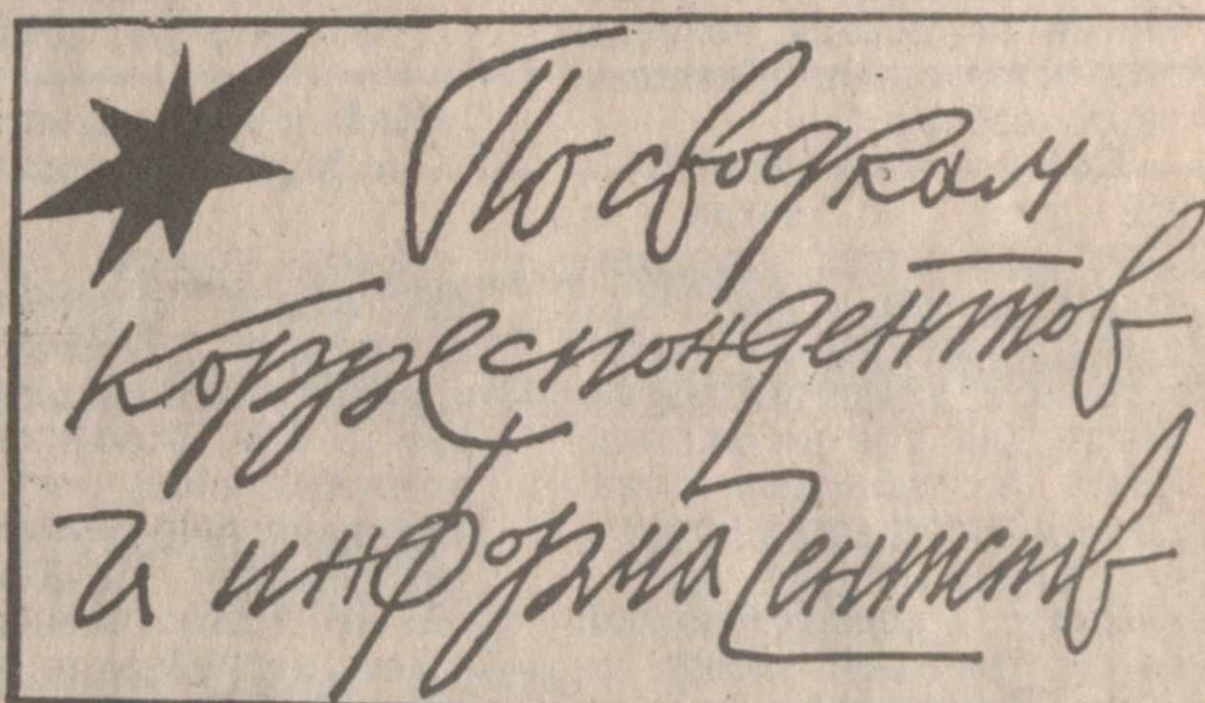
Тенгиз ПАЧКОРИЯ
Корр. «СГ»

ПРОВОКАЦИЯ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ

Вчера информационная программа «Вести» Российского телеканала передала заявление Министерства обороны России о том, что все еще грузинские вертолеты появляются над местами дислокации военных частей российской армии в Абхазии, что в Сухумском аэропорту находится много авиабомб. В заявлении подчеркивалось, что российская армия оставляет за собой право пресекать подобные действия.

Мы попросили подтвердить или опровергнуть эту информацию в пресс-центре штаба Российской группы войск в Закавказье. Исполняющий обязанности начальника пресс-центра полковник Александр Демьянов заявил, что штаб таких сведений не имеет и вообще данная информация вызвала у них недоумение. По этому факту они связались с пресс-центром Министерства обороны России, где им было подтверждено, что такое заявление действительно было подготовлено и передано в эфир по телевидению, однако источник информации не был указан. Не провокация ли это на «высоком» уровне?

Алексей ЛОПАТИН



ВРЕМЕНА «МЕНЯЮТСЯ»

Согласно постановлению правительства Грузии, изменяется исчисление времени в республике. Стрелки часов с 3 часов ночи 27 сентября с. г. следует перевести на один час назад.

Соб. инф.

ОЖИДАЕТСЯ ОЧЕРЕДНОЕ НАПАДЕНИЕ...

16 сентября в районе г. Гагра обстановка продолжала оставаться напряженной. Абхазской стороной почти ежедневно нарушалось соглашение о прекращении огня. Наблюдалась подготовка абхазских и северокавказских формирований к масштабной атаке на грузинские позиции. Абхазские боевики взорвали железнодорожный мост в Эшера.

Пресс-служба Министерства обороны Республики Грузия

В ДАР ОБОРОННОМУ ВЕДОМСТВУ

Председатель Верховного Совета Аджарской автономной республики господин Аслан Абашидзе передал в дар Министерству обороны Республики Грузия две американские легковые автомашины марки «Линкольн».

Первый заместитель Премьер-министра Республики Грузия министр обороны Тенгиз Китовани выразил благодарность Аслану Абашидзе за подарок.

ДЕЛЕГАЦИЯ НАТО В ГРУЗИИ

В Грузии находится военная делегация НАТО во главе с личным представителем его генерального секретаря господином Кристофером Донелем.

16 сентября делегацию НАТО принял Председатель Госсовета Эдуард Шеварднадзе. Состоялся двусторонний диалог о необходимости расширения контактов и ожидаемых от этого полезных результатах как в Грузии, так и в целом на Кавказе.

— В Хельсинки я уже заявил о том, — сказал на встрече Э. Шеварднадзе, — что в нынешних условиях чрезвычайно большое значение для него имеет новая миссия НАТО, которую возложили на него последние в Европе радикальные преобразования, мы полностью разделяем и согласны с новой концепцией НАТО, однако главное сейчас — не терять время, чтобы еще более выявлялся его роль в урегулировании конфликтов, ибо эти региональные внутренние разногласия могут нанести большой урон миру как в Европе, так и на всей планете.

«НАТО может сыграть большую роль в военном строительстве стран, сформировавшихся в качестве независимых государств, так как эти процессы везде происходят на примитивном уровне, ввиду их стихийности управление этими процессами осложнено», — продолжил г-н Шеварднадзе. — У нас традиционно хорошие отношения с Россией, в том числе в военной сфере. В отличие от некоторых государств, мы не торопим вывод российских войск с территории нашей страны. С одной стороны, это хорошо, способствует балансу в данном регионе, но, с другой стороны, создает определенные трудности, так как отношение значительной части общества к этой армии — негативное, — сказал он.

Поэтому как можно скорее надо предпринять шаги по расширению взаимоотношений с НАТО. 200 лет назад, а затем в 20-х годах этого века грузины дважды обращались к Европе, и оба раза никто не пожелал помочь им. Сейчас, к счастью, другое время, поэтому у нас больше надежды, — отметил Эдуард Шеварднадзе.

Глава делегации Кристофер Донель передал Председателю Государственного совета привет и наилучшие пожелания генерального секретаря НАТО. Его Превосходительства Манфред Вернера.

Гость отметил, что в министерствах иностранных дел и обороны Республики Грузия у него были деловые встречи и беседы о том, как следует расширять взаимоотношения Грузии с НАТО и внедрять опыт НАТО в нашей стране.

На встрече был поставлен вопрос о создании Западного информационного агентства в Грузии, которое будет передавать Западу объективную информацию из этого региона.

В беседе приняли участие полномочные послы Германии и США в Грузии господа Гюнтер Дальхоф и Кент Браун.

САКИНФОРМ

ТРУДНОСТИ С ХЛЕБОМ, ВИДИМО, НЕ БУДУТ

Соединенные Штаты решили поставить в Грузию на безвозмездной основе более 100 тонн метрических тонн пшеницы и пшеничной муки на сумму 14 млн. долларов. Об этом заявил министр сельского хозяйства США Э. Мэдиган.

Он сообщил, что данные поставки, равно как и выделяемые министерством сельского хозяйства 7,5 млн. долларов на транспортные расходы, осуществляются в рамках двустороннего соглашения по оказанию продовольственной помощи Грузии. По условиям этого соглашения, Грузия обязуется предпринять ряд мер по укреплению частного сектора своей экономики и повышению эффективности сферы распределения продовольствия.

ИТАР-ТАСС

ДО ВЫБОРОВ ОСТАЛОСЬ 25 ДНЕЙ

ДЕКРЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИИ

ОБ УСИЛЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕПЯТСТВИЕ В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ ПРАВ ГРАЖДАН

С целью обеспечения беспрепятственного осуществления избирательных прав граждан Государственный совет Республики Грузия постановляет:

1. Статью 139 Уголовного кодекса Республики Грузия сформулировать в следующей редакции:

«Статья 139. Препятствие в осуществлении избирательных или других политических и трудовых прав граждан

срок до трех лет, или исправительными работами сроком до двух лет, или штрафом до трех тысяч рублей.

Те же действия, совершенные с применением огнестрельного или холодного оружия или боеприпасов, а также с повреждением или уничтожением имущества граждан,

наказываются лишением свободы на срок от трех до восьми лет, с конфискацией имущества или без нее.

Предусмотренное первой или второй частью этой статьи действие, если оно ведет к челове-

ской жертве или другому тяжкому последствию, наказывается лишением свободы на срок от восьми до двенадцати лет, с конфискацией имущества».

2. Внести в Кодекс административных правонарушений Республики Грузия следующие дополнения: добавить в Кодекс статью 174-5 следующего содержания:

«Статья 174 - 5. А) Появление с оружием в местах, выделенных для предвыборной агитации или голосования.

Б) Появление с огнестрельным или холодным оружием, или с боеприпасами в местах, выделенных для предвыборной агитации или голосования, не связанное с выполнением служебных

обязанностей, налагается штраф: на граждан — до тысячи рублей; на должностных лиц — до двух тысяч рублей.

За те же действия, сопровождающиеся демонстрацией огнестрельного или холодного оружия, или боеприпасов,

на граждан налагается штраф до двух тысяч рублей, на должностных лиц — до трех тысяч рублей».

В) После цифр «174-4» статьи 208 добавить цифры «174-5».

Г) К седьмому абзацу второй части статьи 239 после цифр «123» и к последнему абзацу после цифр «174-4» добавить цифры «174-5».

3. Декрет вступает в силу по опубликованию.

Председатель Государственного совета Республики Грузия Э. ШЕВАРДНАДЗЕ
Секретарь Государственного совета Республики Грузия В. ГОГУАДЗЕ

Тбилиси,
15 сентября 1992 года

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

Роман ГОЦИРИДЗЕ:

«САМОЕ СТРАШНОЕ УЖЕ ПОЗАДИ»

— Господин вице-премьер, как вы оцениваете ситуацию, сложившуюся в экономике республики?

— Оценить ее невозможно в отрыве от тех процессов, которые происходят в рублевом пространстве и регионах Восточной Европы. Ситуация, конечно, сложная.

Программа приватизации будет реализовываться очень быстрыми темпами. Сегодня ее сдерживают некоторые технические сложности, а также подготовка к выборам.

Самое позитивное в сложившейся экономической ситуации в республике то, что, несмотря на существенное снижение жизненного уровня, произошел важный сдвиг:

выработаны магистральные пути, определяющие тенденции, отказ от которых невозможен, и не существует сил, способных повернуть все назад. Мы перешагнули определенный рубеж, зафиксировали его, это самое важное. Главный результат: создание условий для необратимого процесса и гарантии того, что если он не пойдет вперед, то по крайней мере, не повернет назад.

— Ваше отношение к мегоду «шоковой терапии» в экономике?

— То, что мы определяем как «шоковую терапию», в классической экономике обозначается термином монетарная финан-

2

СООБЩЕНИЯ КОРРЕСПОНДЕНТОВ

ЗАСЕДАНИЕ
СОСТОЯЛОСЬ,
НО РЕШЕНИЕ
НЕ РЕАЛИЗУЕТСЯ

Очередное заседание Комиссии по контролю и инспекции, состоявшееся 15 сентября в здании Адлерского аэропорта, фактически сорвалось. Через полчаса после его начала руководитель грузинской делегации, генерал Тенгиз Китовани покинул зал заседаний. Поводом вновь стал вопрос вывода северокавказских наемников из автономной республики, против чего настойчиво выступает абхазская сторона. Спор вокруг военного протокола длился весь день — с перерывом на

обед с шампанским и вывозением г-на Ардзинба из его рабочей комнаты, дверь которой долго не могли открыть.

Как заявил г-н Китовани, до тех пор, пока террористы КГНК не будут выдворены из Грузии, говорить ему не с кем и не о чем. Тем не менее принято решение о прекращении с 0 часов 16 сентября огня в Бзыбском ущелье. Той же ночью договоренность, естественно, была нарушена...

Владислав Ардзинба остался верен себе и попытался сорвать беседу с журналистами, что ему в принципе удалось. Львиную долю времени он уде-

лил перепалке со своим первым заместителем, руководителем фракции «Демократическая Абхазия» Тамазом Надарешвили. Выступать с ним он отказался.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ
Тбилиси — Адлер

СУХУМИ — СОЧИ —
КОРАБЛИ НЕ ПОЙДУТ

15 сентября большой ажиотаж и беспокойство в Абхазии и за ее пределами вызвала история с пассажирским теплоходом «Владимир Пачули». Вот что рассказали об этом сам капитан теплохода Ладислав Хингва:

Во вторник наш пассажирский теплоход со 150 пассажирами на борту (большинство из них были женщины) следовал своим обычным курсом из Сочи в Сухуми. В

13.50 в районе Гудаута, а мы плыли в нескольких километрах от берега, к нашему теплоходу приблизился два глассера с вооруженными людьми на борту (как выяснилось позднее, эти люди были боевиками т. н. КГНК). Из глассеров раздалось несколько выстрелов в воздух. Под угрозой оружия было приказано прекратить движение, сменить маршрут и направиться к гудаутскому причалу для досмотра судна. Мы, естественно, подчинились. Тем более, что на эфирную связь с Сухумским морпортом... В 14.20 член депутатской фракции «Демократическая Абхазия» Гия Гвазава проинформировал по телефону о случившемся грузинских коллег, находившихся в Адлере на заседании. Контрольной комиссии по выполнению Итогового документа Московской встречи.

Факт задержания теплохода в районе Гудаута был передан по каналам средств массовой информации России и западных стран. Он вызвал беспокойство и возмущение общественности Республики Грузия, в том числе и Абхазии. Ведь море и пассажирские теплоходы были одним из немногих видов транспорта, посредством которых можно было выехать в Россию и возвращаться без особых опасений назад.

16 сентября руководство Сухумского морского порта приняло решение временно приостановить передвижение пассажирских судов на линии Сухуми — Сочи — Сухуми из-за отсутствия гарантий безопасности и возможной угрозы захвата пассажирских судов.

МИССИЯ ООН
В АБХАЗИИ

16 сентября в 16 часов в Сухуми специально рейсом из Тбилиси прибыл представитель ООН — директор Европейского отдела политического департамента ООН Густав Файзель и сотрудник этого же отдела Хорст Хайдман. Как уже сообщала «СГ», приезд представителя ООН был обговорен в недавней телефонной беседе между Председателем Государства Республики Грузия Эдуардом Шеварднадзе и генеральным секретарем ООН Бутросом Гали. Цель приезда представителя ООН в Абхазию — изучение обстановки на месте и способствование урегулированию конфликта. Вместе с ними в Сухуми прибыли заместитель Премь-

ер-министра Республики Грузия, председатель Комиссии по правам человека и международным отношениям Александр Навасари, его первый заместитель Мамука Чавчавадзе, Александр Мамукадзе, председатель Центральной избирательной комиссии республики Мераб Алексидзе и другие официальные лица.

Представители ООН встретились с членами депутатской фракции «Демократическая Абхазия», намерены встретиться с находящимися в Гудаута абхазскими руководителями и депутатами. Намечаются контакты с представителями интеллигенции Абхазии.

Тенгиз ПАЧКОРИЯ
Сухуми

НАУКА

...И КАЛАНТАР ОБЯЗАН
ЗНАТЬ ГРУЗИНСКИЙ

На состоявшемся заседании совета республиканского научно-производственного объединения «Мематане» премия имени академика Нико Бердзенишвили присуждена ректору Кутаисского государственного университета имени А. Церетели, заведующему отделом персидской филологии Института востоковедения имени академика Г. Церетели АН Грузии, доктору филологических наук, профессору Магали ТОДУА за подготовку к печати, перевод на русский язык, комментарии и составление словаря «Тбилисская коллекция персидских фирманов», том II, 1989 г. Эта премия учреждена постановлением правительства республики и присуждается раз в два года отдельным авторам или авторским коллективам за труды, имеющие научную теоретическую и практическую ценность в области архивоведения, историколингвистики и археологии.

В Тбилиси, в двух его древнейших районах — Центральном государственном историческом архиве Грузии и Институте рукописей им. академика К. Кекелидзе АН Грузии среди многочисленных персидских документов хранится около 400 фирманов. Такого количества не зафиксировано ни в одной стране мира. Поэтому фонд Центрального государственного исторического архива Грузии уникален и имеет международное значение.

С древнейших времен у Грузии были самые тесные политические, экономические и культурные связи с Ираном, которому нередко удавалось закрепиться в восточных ее частях — Картли и Кахети. Это отразилось в соответствующих исторических документах. Тбилисская коллекция персидских фирманов привлекает к себе особый интерес ученых и специалистов прежде всего заложниками в них весьма ценными историче-

скими сведениями. Особую ценность коллекции придает и то обстоятельство, что большинство этих документов — подлинники. Адресаты фирманов — в основном грузинские цари и феодалы. В них отражены внутренняя и внешняя политика Грузии, быт и духовная жизнь грузинского народа. Так, один из фирманов Надир-шаха представляет собой резолюцию на прошение 82-х грузинских, армянских и азербайджанских граждан, которые от имени интеллигентной общественности Закавказья заявили протест Надир-шаху за то, что он на должность каландара (правителя) региона назначил чиновника, не владевшего грузинским языком. И они требуют от Надир-шаха, чтобы он на место того чиновника назначил человека, владеющего грузинским языком, умеющего читать и писать по-грузински. Надир-шах удовлетворил эту просьбу.

По мнению ученых, тбилисская коллекция персидских фирманов является ценным первоисточником для изучения вопросов о взаимоотношениях Грузии с Россией и Турцией. Ахиллесовой пятой при их публикации является так называемый оборот документа, в котором заложены ценные сведения разного характера, отражена регистрационная процедура. Печати оборотов не ясны, записи, как правило, сделаны лигатурами и часто неразборчивы. Поэтому вычитали записи и легенды печатей оборотов фирманов далеко не всегда удается. Тем не менее профессор М. Тодуа по-старался максимально расширить обороты грамот. Фактически он впервые выявил еще не известных науке 214 персидских фирманов и подготовил к печати их новую публикацию, сделанную ранее учеными-иранистами Б. Смирновым, Дж. Гамбовым, М. Хуба, Т. Мусеви, В. Путидзе и другими, снаб-

див ее новым чтением и расшифровкой оборотов. «Мематане» в 1989 году выпустило в свет второй том «Тбилисской коллекции персидских фирманов». Составитель — М. Тодуа совместно с И. Шамсом. Первый том вышел в ближайшее время.

Ученые-иранисты дали высокую оценку этому капитальному труду. «Мематане» отправило 150 книг в крупнейшие национальные библиотеки и университеты зарубежных стран. Уже поступили первые отзывы.

«...Большое спасибо за письмо и II том... Он представляет собой ценнейший источник по документации и историческому материалу. Будем весьма признательны, если Вы вышлете первый том, когда он будет готов» — из Библиотеки Великобритании, коллекция индийского офиса и рукописей, куратор персидского и турецкого отдела доктор М. И. Велуи.

«Я поздравляю грузинское научно-производственное государственное объединение «Мематане» с изданием такой полезной публикации. Я обязательно сообщу моим коллегам — историкам, иранистам, кавказологам об издании этого фундаментального труда...» — из французской Кавказской библиотеки Бернар Отье.

«Получил прекрасный подарок от Вас. Я убежден, что это очень ценная книга для изучения истории Ирана и Грузии. Книга вызвала большой интерес среди наших историков и иранистов. Скоро в издательстве нашего университета будет напечатана рецензия об этой книге», — профессор Сейчи Китанава, декан гуманитарного факультета университета Гораскии.

Феликс ДАНИЕЛИЯ
Начальник отдела использования и публикации документов республиканского НПО «Мематане», заслуженный журналист республики.

СПОРТ

Первый блин...

Это войдет в историю. Первый из грузинских команд, выступивших в розыгрыше Кубка Корача, стала тбилисская «Мерани». Результаты встреч ее со стоамбульским «Фенербахче» уже известны. Сегодня нашим собеседником является старший тренер «Мерани» Зураб Леошвили. Он рассказывает о матчах с этим турецким клубом.

— Что вам было известно о «Фенербахче» еще до поездки в Стамбул?

Практически ничего. Мы играли, как говорится, «с листа». Оказалось, что это достаточно крепкий профессиональный клуб, у которого сильный спонсор — один из турецких миллиардеров. В нем играют двое негров из США. Команда слаженная, сильная, занимающая постоянно одно из призовых мест в чемпионате своей страны. Играть с ней нелегко, но возможно. Скажу честно: если бы матчи состоялись в Тбилиси, один из них «Мерани» мог выиграть.

— Как проходили игры?

— Обе встречи проходили в так называемом «Спорт-салоне», вмеща-

вшем около 6.000 зрителей. Естественно, роль атакующих выполняли хозяева площадки. Но и мы не выглядели «малышками для биты». Особенно отмечу наших ветеранов Николая Дерюгина и Нодара Коркия, а также Паату Гураспаули. Неплохо играл и 17-летний Георгий Чхедидзе. Например, Дерюгин фактически полностью переиграл своего визави — одного из американцев, и арбитры, в целом благо относившиеся к нарушению правил со стороны хозяев площадки, вынуждены были дать ему четыре персональных предупреждения. Это несколько поумерило его пыл.

Но мастерство этого квартета оказалось недостаточным. Сказался недостаток опыта всей команды, отставание всего баскетбола Грузии, варьировавшегося, честно говоря, в последние годы в собственном соку. Примечательно, что после завершения второй встречи Нодар Коркия в раздевалке сказал: «Хорошо, что эти матчи состоялись сейчас, а не на следующий год. Они многому научили нас. Опыт встреч с «Фенербахче» в

будущем поможет нам». Отмечу еще одно обстоятельство: после встречи руководство турецкой команды очень заинтересовалось Дерюгиным. Расспрашивали о нем. Посмотрим, что будет в дальнейшем.

— Через месяц стартует чемпионат Грузии. Как будете готовиться?

— Уже 22 сентября вновь выедем в Стамбул. Здесь состоится международный турнир, в котором примут участие баскетболисты Албании,

Болгарии, Польши, Румынии, Израиля и другие. Соревнование необходимо нашим ребятам в плане приобретения опыта и к тому же послужит хорошей подготовкой к чемпионату Грузии. После турнира продолжим подготовку в Тбилиси. Думаю, что «Мерани» в этом первенстве будет претендовать на одно из призовых мест, а это значит: в будущем году мы вновь выступим в одном из европейских клубных турниров. Постараем-

ся сыграть лучше.

В заключение не могу не отметить наших спонсоров, с помощью которых мы выезжали за рубеж. Это Грузинское морское пароходство (начальник — Роман Ахобадзе), фирма «Мезгаури» (директор — Валерий Сурадзе), Министерство транспорта Грузии (министр — Александр Чхедидзе) и фирма «Алу Санкартедо» (генеральный директор — Заза Гонгадзе).

Занесал
Дмитрий МЧЕДЛИДЗЕ

ФУТБОЛЬНЫЙ ДЕНЬ ЕВРОПЫ

гарт» (Германия) — «Лидс Юнайтед» (Англия) — 3:0. «Гленторан» (Северная Ирландия) — «Олимпик» (Франция) — 0:5.

Кубок кубков — «Спартак» (Россия) — «Авенир» (Люксембург) — 0:0. «Фейеноорд» (Голландия) — «Апозль» (Израиль) — 1:0. «Мидз» (Польша) — «Монако» (Франция) — 0:1. «Эйндри» (Шотландия) — «Спарта» (Прага) — 0:1. «Гленавон» (Ирландия) — «Антверпен» (Бельгия) — 1:1. АИК (Швеция) — «Аархус» (Дания) — 3:3. «Вердер» (Германия) — «Ганновер-96» (Германия) —

3:1. «Кардифф сити» (Уэльс) — «Адмира-Ваккер» (Австрия) — 1:1.

Кубок УЕФА — «Флорана» (Мальта) — «Боруссия» (Германия) — 0:1. «Фрам» (Исландия) — «Кайзерслаутерн» (Германия) — 0:3. «Кельн» (Германия) — «Седьтик» (Шотландия) — 2:0. «Исамакс» (Швейцария) — «Фрам» (Дания) — 2:2. «Хибериан» (Шотландия) — «Анדרлехт» (Бельгия) — 2:0. «Наен» (Франция) — «Сарагоса» (Испания) — 3:2. «Манчестер юнайтед» (Англия) — «Торпедо» (Россия) — 0:0.

Исполняющий обязанности Председателя правительства, Премьер-министра Республики Грузия Т. СИГУА

Исполняющий обязанности Управляющего Государственной канцелярией Правительства Республики Грузия Г. БЕРИДЗЕ

В номере использованы снимки Гогги ЦАГАРЕЛИ (Фотохроника САКИН-ФОРМА), Гургена РУХКЯНА и из архива редакции

Дежурный по номеру Лика КЛДИАШВИЛИ

Главный редактор А. А. ШВАГДАДЗЕ

К СВЕДЕНИЮ ПОДПИСЧИКОВ!

С 16 сентября текущего года началась индивидуальная и ведомственная подписка на журналы и газеты на первую половину 1993 года.

Подписка на республиканские издания будет продолжаться до 20 ноября текущего года, а на русские издания, а также прессу других республик — до 1 ноября.

Что касается изданий, которые подписчики желают получать после января, — оформление подписки на эти издания будет осуществляться в феврале и в последующие месяцы.

Оформить подписку можно на предприятиях по распространению прессы, в почтовых отделениях, учреждениях и организациях.

Республиканское производственное объединение по распространению прессы «САКПРЕССА»

ЦЕНА
2 РУБ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: 380008, Тбилиси-8,
пр. Руставели, 42.

Телефоны: — 93-13-54, 93-22-19, 99-56-09.

При перепечатке ссылка на «Свободную Грузию» обязательна.

Типография газетно-журнального издательства Грузии — «Самшбл». Печатается в газетном корпусе, ул. Хотарульская, 20.

ИНДИКС 99432

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22